

53771-2026 - Gara

Polonia – Scatole di distribuzione – Modernizzazione stacji transformatorowej w Zakładzie Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych (ZUOK) oraz budowa przyłącza kablowego 0,4 KV między modernizowaną stacją transformatorową a budynkiem sortowni na terenie zakładu (ZUOK) w Toruniu przy ulicy Kociewskiej 47/53.

OJ S 17/2026 26/01/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Forniture - Servizi - Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

E-mail: zamowienia@mpo.torun.pl

Forma giuridica del committente: Organismo di diritto pubblico

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Protezione dell'ambiente

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Modernizzazione stacji transformatorowej w Zakładzie Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych (ZUOK) oraz budowa przyłącza kablowego 0,4 KV między modernizowaną stacją transformatorową a budynkiem sortowni na terenie zakładu (ZUOK) w Toruniu przy ulicy Kociewskiej 47/53.

Descrizione: Przedmiotem zamówienia jest wykonanie modernizacji stacji transformatorowej w Zakładzie Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych (ZUOK) oraz budowa przyłącza kablowego 0,4 kV między modernizowaną stacją transformatorową a budynkiem sortowni na terenie zakładu (ZUOK) w Toruniu przy ulicy Kociewskiej 47/53.

Identificativo della procedura: 2e38a971-9ac8-4da3-a154-3799bd5597fe

Identificativo interno: MTRAF/ZP-5/2026

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: sì

Giustificazione della procedura accelerata: Pilna potrzeba udzielenia zamówienia

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Natura aggiuntiva dell'appalto: Servizi, Lavori

Classificazione principale (cpv): 31213100 Scatole di distribuzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 51111300 Servizi di installazione di trasformatori, 50532200

Servizi di riparazione e manutenzione di trasformatori, 31321200 Cavi a bassa e media tensione, 45315700 Lavori di installazione di stazioni di sezionamento

2.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Toruń

Codice postale: 87-100

Suddivisione del paese (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Paese: Polonia

2.1.4. Informazioni generali

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Documento di gara

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Modernizzazione stacji transformatorowej w Zakładzie Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych (ZUOK) oraz budowa przyłącza kablowego 0,4 KV między modernizowaną stacją transformatorową a budynkiem sortowni na terenie zakładu (ZUOK) w Toruniu przy ulicy Kociewskiej 47/53

Descrizione: Przedmiotem zamówienia jest wykonanie modernizacji stacji transformatorowej w Zakładzie Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych (ZUOK) oraz budowa przyłącza kablowego 0,4 kV między modernizowaną stacją transformatorową a budynkiem sortowni na terenie zakładu (ZUOK) w Toruniu przy ulicy Kociewskiej 47/53.

Identificativo interno: MTRAF/ZP-5/2026

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Forniture

Natura aggiuntiva dell'appalto: Servizi

Natura aggiuntiva dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 31213100 Scatole di distribuzione

Classificazione aggiuntiva (cpv): 51111300 Servizi di installazione di trasformatori, 50532200

Servizi di riparazione e manutenzione di trasformatori, 31321200 Cavi a bassa e media tensione, 45315700 Lavori di installazione di stazioni di sezionamento

5.1.2. Luogo di esecuzione

Località: Toruń

Suddivisione del paese (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Paese: Polonia

5.1.3. Durata stimata

Durata: 10 Settimane

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Progetto di appalto finanziato in tutto o in parte con fondi UE

Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea:

Programma dei fondi UE: Fondo europeo di sviluppo regionale (FESR) (2021/2027)

Identificativo dei fondi UE: Priorytet 2. Fundusze Europejskie dla czystej energii i ochrony zasobów środowiska regionu Działania 2.13 Gospodarka odpadami, Celu szczegółowego 2 vi. Wspieranie transformacji w kierunku gospodarki o obiegu zamkniętym i gospodarki zasoboszczędnej Programu Fundusze Europejskie dla Kujaw i Pomorza 2021-2027

Fondi UE: ulteriori dettagli: Umowa nr UM_WR.431.3.125.2025 o dofinansowanie projektu „Modernizacja sortowni odpadów w Zakładzie Unieszkodliwiania Odpadów Komunalnych w Toruniu” nr FEKP.02.13-IZ.00-0001/24

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): no

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

5.1.10. Criteri di aggiudicazione

Criterio:

Tipo: Prezzo

Nome: Cena (C)

Descrizione: Cena (C) – waga 60,00 % (60,00 pkt)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 60

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Dodatkowa gwarancja (G)

Descrizione: Dodatkowa gwarancja (G) – waga 20,00 % (20,00 pkt)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

Criterio:

Tipo: Qualità

Nome: Czas reakcji serwisu gwarancyjnego (S)

Descrizione: Czas reakcji serwisu gwarancyjnego (S) – waga 20,00 % (20,00 pkt)

Categoria del criterio di aggiudicazione peso: Ponderazione (percentuale, esatta)

Criterio di aggiudicazione: numero: 20

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: polacco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://mpotorun.ezamawiajacy.pl/pn/mpotorun/demand/260559/notice/public/details>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://mpotorun.ezamawiajacy.pl/pn/mpotorun/demand/260559/notice/public/details>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: polacco

Catalogo elettronico: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Wadium w wysokości 10 000,00 PLN

Termine per il ricevimento delle offerte: 10/02/2026 09:00:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 90 Giorni

Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:

Data di apertura: 10/02/2026 09:30:00 (UTC+01:00) ora dell'Europa centrale, ora legale dell'Europa occidentale

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Non consentita

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Krajowa Izba Odwoławcza

Informazioni sui termini per il riesame: Zgodnie z SWZ

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso:
Krajowa Izba Odwoławcza

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Miejskie Przedsiębiorstwo
Oczyszczania Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością

Organizzazione che tratta le offerte: Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania Spółka z
ograniczoną odpowiedzialnością

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Miejskie Przedsiębiorstwo Oczyszczania Spółka z ograniczoną
odpowiedzialnością

Numero di registrazione: 8790169280

Indirizzo postale: Grudziądzka 159

Località: Toruń

Codice postale: 87-100

Suddivisione del paese (NUTS): Bydgosko-Toruński (PL613)

Paese: Polonia

Referente: Dział Zamówień Publicznych

E-mail: zamowienia@mpo.torun.pl

Telefono: +48 (56) 639 81 44

Indirizzo internet: <https://bip.mpo.torun.pl/>

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://mpotorun.ezamawiajacy.pl/>

Profilo del committente: <https://bip.mpo.torun.pl/art/26/zamowienia-publiczne.html>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

Organizzazione che tratta le offerte

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Krajowa Izba Odwoławcza

Numero di registrazione: 5262239325

Indirizzo postale: Postępu 17a

Località: Warszawa

Codice postale: 02-676

Suddivisione del paese (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Paese: Polonia

Referente: Sekretariat Biura Odwołań

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telefono: +48 22 4587801

Indirizzo internet: <https://www.uzp.gov.pl/kio/kontakt>

Indirizzo per lo scambio di informazioni (URL): <https://www.uzp.gov.pl/kio/kontakt>

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

8.1. ORG-0000

Nome ufficiale: Publications Office of the European Union

Numero di registrazione: PUBL

Località: Luxembourg

Codice postale: 2417

Suddivisione del paese (NUTS): Luxembourg (LU000)

Paese: Lussemburgo

E-mail: ted@publications.europa.eu

Telefono: +352 29291

Indirizzo internet: <https://op.europa.eu>

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: b8c2cadf-dce2-4ee0-975f-e11f801a43e1 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 23/01/2026 10:36:04 (UTC+00:00) ora dell'Europa occidentale, GMT

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: polacco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 53771-2026

Numero dell'edizione della GU S: 17/2026

Data di pubblicazione: 26/01/2026